

## 68103-2025 - Verseny

Franciaország – Művészeti szolgáltatások – Conception, réalisation et installation d'une oeuvre au titre de l'obligation de décoration des constructions publiques (1% artistique) dans le cadre de l'opération de construction de l'éco-campus de la faculté d'économie-gestion sur le site de la Pauliane à Aix-en-Provence

OJ S 22/2025 31/01/2025

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó

szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Université d'aix marseille

E-mail-cím: [caroline.delorme@univ-amu.fr](mailto:caroline.delorme@univ-amu.fr)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Oktatás

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Conception, réalisation et installation d'une oeuvre au titre de l'obligation de décoration des constructions publiques (1% artistique) dans le cadre de l'opération de construction de l'éco-campus de la faculté d'économie-gestion sur le site de la Pauliane à Aix-en-Provence

Leírás: La présente consultation concernera la commande d'une oeuvre d'art répondant à l'obligation de décoration des constructions publiques (1% artistique) dans le cadre de l'opération de construction de l'éco-campus de la faculté d'économie-gestion sur le site de la Pauliane à Aix-en-Provence. Les axes transmis par le comité artistique sont les suivants: la nature de l'oeuvre n'est pas imposée mais devra être réalisée sans utilisation de technologie complexe et d'effets sonores et avec une notion d'usage et/ou de performance; l'oeuvre devra s'inscrire dans le respect de la démarche architecturale et de mise en valeur du site paysager et du végétal; l'oeuvre devra être visible de tous au sein du site; le projet proposé devra être pérenne et répondre à certaines caractéristiques de durabilité, d'entretien et de maintenance. L'enveloppe globale forfaitaire allouée au « 1% artistique » est de 334 000,00 Euros TTC incluant le budget pour l'oeuvre (cf détail ci-dessous) ; l'indemnité allouée aux artistes ayant remis un projet mais n'ayant pas été retenus à l'issue de la deuxième phase de la consultation (phase offre), cette indemnité est fixée à 6 000,00 Euros TTC par artiste ou par groupement d'artistes non retenu ; le défraiement des personnalités qualifiées du comité artistique ; les taxes et cotisations ; les frais de publicité et autres frais (ex : 1% diffuseur, 0,1% formation). Le Budget pour l'oeuvre est de : 308 465,00 Euros TTC (somme maximum allouée à l'artiste pour le présent marché) comprenant : le coût de l'oeuvre et de cession du « support matériel » de l'oeuvre : coût de la conception et de la réalisation d'une oeuvre d'art originale, l'acheminement et l'installation de l'oeuvre jusqu'à sa réception définitive ; le coût de la cession des droits d'auteur (cession des droits d'exploitation de l'oeuvre).

Eljárásazonosító: 789dce31-f6ef-4ba6-bd10-69d109ee8fb4

Belső azonosító: AMU69-2024

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés  
Fő osztályozás (cpv): 92312000 Művészeti szolgáltatások

### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Eco campus Pauliane de la Faculté d'Economie et de Gestion (site Aix en Provence) - chemin du Viaduc

Város: Aix en Provence

Irányítószám: 13080

Ország alegysége (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Ország: Franciaország

További információk: La consultation se décompose en deux phases :-Une phase candidature à l'issue de laquelle quatre candidats seront sélectionnés par le maître d'ouvrage, sur proposition du comité artistique ;-Une phase projets à l'issue de laquelle un lauréat parmi les quatre candidats sélectionnés est désigné par la maîtrise d'ouvrage, après avis du comité artistique. S'agissant d'une procédure restreinte, les candidats doivent, au stade de la candidature, présenter un dossier de candidature. Seuls les candidats sélectionnés seront admis à présenter une offre. Les candidatures et offres seront obligatoirement remises par voie électronique sur la plateforme du profil acheteur <https://www.marches-publics.gouv.fr> Les dossiers qui seraient remis ou dont l'avis de réception serait délivré après la date et l'heure limites fixées ci-avant ne seront pas retenus. Les candidats doivent s'assurer de répondre aux prérequis techniques de la plateforme de dématérialisation susmentionnée. En complément de la candidature sur la plateforme PLACE, les candidats pourront éventuellement transmettre une copie de sauvegarde comme mentionné au préambule dans les mêmes délais que la remise de la candidature. L'enveloppe extérieure portera impérativement la mention : « Consultation AMU69-2024- 1% Artistique de l'opération Eco campus Pauliane - COPIE DE SAUVEGARDE ne pas ouvrir ». Elle doit être envoyée par tout moyen permettant de déterminer de façon certaine la date et l'heure de sa réception, AVANT la date et l'heure limite de réception, à l'adresse suivante : Université d'Aix-Marseille (AMU) Direction de la Commande Publique, Pôle des marchés publics Campus Timone Faculté des Sciences Médicales et Paramédicales - 27, boulevard Jean Moulin - 13005 MARSEILLE.

### 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

### 2.1.6. Kizárási okok

Tisztán nemzeti kizárási okok:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Conception, réalisation et installation d'une oeuvre au titre de l'obligation de décoration des constructions publiques (1% artistique) dans le cadre de l'opération de construction de l'éco-campus de la faculté d'économie-gestion sur le site de la Pauliane à Aix-en-Provence  
Leírás: Obligation de décoration des constructions publiques (1% artistique) dans le cadre de l'opération de construction de l'éco-campus de la faculté d'économie-gestion sur le site de la Pauliane à Aix-en-Provence  
Belső azonosító: AMU69-2024

### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés  
Fő osztályozás (cpv): 92312000 Művészeti szolgáltatások

### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Eco campus Pauliane de la Faculté d'Economie et de Gestion (site Aix en Provence) - chemin du Viaduc  
Város: Aix en Provence  
Irányítószám: 13080  
Ország alegysége (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)  
Ország: Franciaország

### 5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 9 Hónapok

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.  
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt  
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen  
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: Qualité du dossier artistique fourni par le candidat

Kiválasztási kritérium leírása: Un dossier artistique actualisé présentant les oeuvres déjà réalisées, comportant un texte sur la démarche artistique et des visuels (20 visuels maximum) des oeuvres réalisées nécessaire à la compréhension du travail de l'artiste (ou des artistes en cas de groupement). Le format exigé est en format A3 maximum

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 50,00

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: Expérience professionnelle du candidat

Kiválasztási kritérium leírása: Le ou les CV de l'artiste ou de chacun des artistes dans le cas d'un groupement. Ce CV a pour rôle d'informer le Maître d'Ouvrage de l'expérience professionnelle, de l'actualité présente et passée de l'artiste.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 30,00

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: Motivation du candidat au regard de la commande, appréciée à partir de la lettre de motivation

Kiválasztási kritérium leírása: Une lettre de motivation (en cas de groupement les artistes fournissent une seule lettre de motivation) indiquant les grandes options que l'artiste souhaite prendre dans le cadre de la commande. Le format exigé est de 1 page A4 maximum, recto seulement.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 20,00

**A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 4

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 4

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

**5.1.10. Odaitélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Adéquation de l'oeuvre proposé avec le programme artistique

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Qualité artistique de l'oeuvre proposée

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: 3) Proposition Financière Le montant proposé ne pourra dépasser le montant de la somme maximum allouée à l'artiste pour le présent marché (montant mentionné dans l'annexe 1 de la lettre de consultation).

**5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: francia

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=2683734&orgAcronyme=f2h>

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=2683734&orgAcronyme=f2h>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 21/03/2025 16:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Közvetítő szervezet: Préfecture de la région Provence - Alpes - Côte d'Azur Secrétariat général pour les affaires régionales (SGAR)

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal Administratif

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Précisions concernant les délais d'introduction de recours : Conformément à l'ordonnance no 2009-515 du 7 mai 2009 relative aux procédures de recours applicables aux contrats de la commande publique, les recours juridictionnels propres aux contrats administratifs sont : -le référé précontractuel (CJA, art. L. 551-1 et suivant) ; -le référé contractuel (CJA, art. L. 551-13 et suivant.) ; -le recours en contestation de validité du contrat, issu de la jurisprudence " Tarn-et-Garonne " qui peut être exercé par les tiers au contrat, sans considération de leur qualité, dans un délai de 2 mois à compter des mesures de publicité appropriée (CE, 4 avril 2014, Département du Tarn-et-Garonne, no 358994). Tout intéressé peut prendre connaissance du contrat \* en le consultant sur place à l'Université, pour cela il sera nécessaire de prendre rendez-vous par courriel auprès du référent identifié à la section 8.1 "ORG-0001". \* Le droit d'accès aux informations /documents doit s'exercer dans le respect du secret en matière industrielle et commerciale conformément à l'article L. 311-6 du Code des relations entre le public et l'administration (CRPA).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Université d'aix marseille

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Université d'aix marseille

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal Administratif

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Université d'aix marseille

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Université d'aix marseille

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Université d'aix marseille

Regisztrációs szám: 13001533200013

Postacím: 58 boulevard Charles Livon

Város: Marseille cedex 7

Irányítószám: 13284

Ország aleggysége (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [caroline.delorme@univ-amu.fr](mailto:caroline.delorme@univ-amu.fr)

Telefonszám: 0412231324

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Tribunal Administratif

Regisztrációs szám: 17130005600024

Postacím: 31 rue Jean François Leca

Város: Marseille

Irányítószám: 13002

Ország alegysége (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [greffe.ta-marseille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-marseille@juradm.fr)

Telefonszám: 0491134813

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Préfecture de la région Provence - Alpes - Côte d'Azur Secrétariat général pour les affaires régionales (SGAR)

Regisztrációs szám: 171 300 007 00019

Szervezeti egység: Comité Consultatif Inter Régional de Règlement Amiable

Postacím: Place Félix-Baret CS 80001

Város: Marseille cedex 06

Irányítószám: 13282

Ország alegysége (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [catherine.pietri@paca.gouv.fr](mailto:catherine.pietri@paca.gouv.fr)

Telefonszám: 04 84 35 45 54

**E szervezet szerepei:**

Közvetítő szervezet

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 169c455c-284a-4af1-a1df-ef8b0e464487 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/01/2025 11:12:50 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 68103-2025

HL S kiadás száma: 22/2025

A közzététel dátuma: 31/01/2025